

Document No. 219P (82)
Br. Ex. 116

Page 1

ORAL STATEMENT BY THE AMERICAN AMBASSADOR IN
JAPAN (GREW) TO THE JAPANESE PRIME MINISTER
AND MINISTER FOR FOREIGN AFFAIRS (PRINCE KONOYE)
OCTOBER 3, 1938

Excerpts

.

I have had many conferences on this general subject with former Ministers, especially Mr. Hirota and General Ugaki, who have repeatedly given me precise and definite assurances that American interests in China would be respected and that the principle of the Open Door and equal opportunity would be steadily maintained.

The American Government to its regret is constrained to observe that violation of American rights and interests, including violation of the principle of the Open Door, has nevertheless persisted.

In the light of the situation which I am now reviewing, the President of the United States asks that the Japanese Government implement its assurances already given with regard to the maintenance of the Open Door and to non-interference with American rights by taking prompt and effective measures to rectify the situation which I am about to explain.

.

The American Government has already pointed out to the Japanese Government that alterations of the Chinese customs tariff by the regimes functioning in those portions of China occupied by the Japanese and for which the Japanese Government has formally assured its support are arbitrary and illegal assumptions of authority, the responsibility for which the Japanese Government cannot escape.

It is hardly necessary to state that there can be no Open Door in China so long as the ultimate authority to regulate, tax, or prohibit trade is exercised, directly or indirectly, by the authorities of one "foreign" power in furtherance of the interests of that power.

It would appear to be self-evident that a fundamental prerequisite of a condition of equality of opportunity or Open Door in China is the absence in the economic life of that country of preferences or monopolistic rights operating directly or indirectly in favor of any foreign country or its nationals.

.

Foreign Relations I, 782-783.

973
2/19p(82)

日本總理大臣兼外務大臣(近衛公)ニ対スル

駐日米國大使(ケルシー) GRAMER ニ依ル口頭申入。一九三八年十月廿日。

抄録

余ハ此ノ一般的問題ニ就テ前大臣、特ニ廣田氏及宇垣陸軍大
將ト幾多モ高議シタルガ、彼等ハ繰返シ余ニ對シ中國ニ於テ
米國ノ權益ハ尊重セラルベク且門戸開放此ニ機會均等原則
ハ嚴ニ維持セラルベシトノ明確且具體的 保証ヲ與ヘリ。
ソレモ拘ハラズ米國政府ハ遺憾ナラ門戸開放主義ノ違背及
米國人ノ權利士利益關係ノ侵害ガ依然續行セラルルヲ
目睹スルノ余儀ナキニ至リタリ。

余ガ現在批評シ居ル狀況ニ徴シ、合衆國大統領ハ余ガ將ニ説
明セントスル局面ヲ是正スル為メ敏速且有效ナル措置直ラ採ルコト
ニ依リ日本政府ガ其ノ己ニ與ヘタル門戸開放ノ維持及米國權益ニ
對スル不干渉ニ關スル保証ヲ履行スル様要求スルモノナリ。

日本ニ依リ占領セラレタル中國ノ支那ノ部分ニ於テ機能ヲ發揮
シツ、アル諸政權而シテ之ニ對シ日本政府ガ公武ニ其援助ヲ保証セ
政權ニ依ル中國國稅率ノ變更ハ身勝手ニシテ且非合法的ナル權
力ノ濫用ニシテ、之ニ對スル責任ハ日本政府ノ回避シ得サルモノナ
コトヲ米國政府ハ己ニ日本政府ニ對シ指摘セリ。

「外國」ノ官憲ニ依テ當該國ノ利益ヲ助長スヅ、課稅ヲ調整
シ又ハ貿易ヲ禁止スル最終權能ガ直接又ハ間接ニ行使セラル
限リ、中國ニ於ケル門戸開放カアリ得テイコトハ言フ俟タレナリ。
中國ニ於ケル機會均等又ハ門戸開放ノ狀態、根本的ニ必須要件、

219P(82)

一 外国又ハ当該國民、利益トナル如ク直接又ハ間接ニ作用スル
優先權又ハ独占權ガ中國ノ經濟生活ヨリ拂拭サル、アリニ在ルハ
自明ナルベシ。

外國關係一、七八三—七八三

Doc. No. 219P (55)

Page 1

Br. Ex. 83

THE AMERICAN EMBASSY IN JAPAN TO THE JAPANESE
MINISTRY FOR FOREIGN AFFAIRS

Excerpts.

No. 942

The American Embassy presents its compliments to the Japanese Ministry of Foreign Affairs and has the honor to refer to the damage to American mission property at Nantungchow on August 17, 1937, as a result of Japanese military operations.

.

According to information received from the American Consul General at Shanghai, Mr. C. A. Burch of the United Christian Missionary Society, who proceeded to Nantungchow to make an investigation, stated in a sworn statement that, during an air raid which occurred at ten-thirty on the morning of August 17, 1937, four two-winged hydroaeroplanes described by witnesses as bearing the "Red Sun" insignia on the wings flew low over the mission property and dropped a number of bombs, one of which was believed to be incendiary, on the hospital and other mission buildings causing extensive damage.

.

TOKYO, May 30, 1938.

Foreign Relations I, pp. 590-591

△

acc 974
219 p (55)

在日本アメリカ大使館より日本國外務省へ

九坂 萃
九四二号

アメリカ大使館に日本國外務省に對し敬意を表すと共に、日本、軍事行動の結果一九三七年（昭和十二年）八月十七日南
通州に於てアメリカ傳道會財産の毀損を述べた上に、及
ぶる光榮多有る

× × × × × × × × ×

在上海アメリカ總領事館より接受した報告に依り、南通州
ニ調査した結果、聯合キリスト教傳道會、シ、エ、
バーチ氏（Mr. C. A. BURCH）の宣揚言、上、一九三七年（昭
和十二年）八月十七日朝十時半に、行方不明の空襲の間、目撃者の
報告に、一、標識を有するト梅ス複葉水上機四機が
傳道會財産上を低空で飛、爆弾数個を落し、其の
一、被爆した信、一、痛及、他、傳道會建物に投
下、甚大な損害を與へる旨陳述あり

一九三八年（昭和十三年）五月三十日東京第三格
外関係第二冊 五九頁—九九頁

Q. # 975

Doc. No. 219 P (56)

Page 1

Br. Ex. 84

THE AMERICAN EMBASSY IN JAPAN TO THE JAPANESE
MINISTER FOR FOREIGN AFFAIRS

Excerpts.

No. 946

The American Embassy presents its compliments to the Japanese Ministry of Foreign Affairs and has the honor to state that the following message from Haichow has been received through the American Consul General at Shanghai:

"American Presbyterian Chapel only a few feet from American Presbyterian Hospital and American Presbyterian Women's Bible School, in same yard with our residence, were bombed on May 24th by Japanese planes causing great damage; residences only very slightly damaged. Chapel and school greatly damaged, in addition our chapel(s) inside the city and at Shaiho were bombed and greatly damaged. American flags were prominently displayed at each building.

. . . .

The American Consul General at Shanghai reports that a second message has been received stating that the Mission was again bombed on May 28, one bomb landing less than thirty-five yards from Mr. McLaughlin's residence, but that they were, however, fortunately unharmed.

.

TOKYO, May 31, 1938.

Foreign Relations I, p. 593.

219 p (56)

駐日米國大使ヨリ日本國外務大臣宛 按察
(九四六号)

米國大使ハ日本國外務大臣ニ謹ミテ上海駐在米國
領事館内ノ海州 (HAI-CHOW) ヨリノ左記通達ヲ申求
ル先書有ス

五月二日日本軍飛行機ヨリ米國長老教会病院ヨリ
僅ニ数呎、禮拜堂及我々、邸宅敷地内、米國長老教会婦
人聖音學校ハ爆撃ヲ受ケ甚大ニ損害ヲ蒙リタリ。住宅
ハ損害甚大ニ輕微ナリ。禮拜堂及學校ハ損害甚大ニ
加フルニ市内及沙河ニ在リ我々禮拜堂ハ爆撃ヲ受ケ大損
害ヲ蒙リタリ。米國之旗ハ目ニミツ様ニ各建物ニ掲揚セ
アリタリ

×××

米國上海領事ハ該傳道所カ五月二日再ニ爆撃ヲ
受ケ一彈ハミツロウ / MR. McLAUGHLIN / 氏邸三十五ヤ
ード以内ニ墜下セシモ何等ノ損害ニモ怪我ヲ蒙リタリ由ノ
第三回通知ヲ受ケタリ由報ニ来リ

一九三八年五月三十日 東京三

Doc. No. 219P (57)

Page 1

Br. Ex. 85

THE AMERICAN EMBASSY IN JAPAN TO THE JAPANESE
MINISTRY FOR FOREIGN AFFAIRS

Excerpt.

No. 955

The American Embassy presents its compliments to the Ministry of Foreign Affairs and has the honor to state that according to information received through the American Consul General at Shanghai, the nurses' home and two residences on the compound of the Soochow Hospital, property belonging to the American Methodist Episcopal Mission South, were occupied by Japanese troops on May 30 last. The American Consul General at Shanghai has made representations to his Japanese colleague concerning this report of the recent occupation of additional American property.

.

TOKYO, June 10, 1938.

Foreign Relations I, p. 597.

ec 976
219 P (57)

駐日アメリカ大使館
日本外務省

第九五五号 按 草

米國大使館、外務省ニ對シ、敬意ヲ表シ、且ツ在上海米國總
領事ヨリ受理セル左記情報ニ関シ申入ヲスル者有リ候
即チ去ル五月三十日日本軍隊、米國南メソット監督教會
所屬ノ蘇州病院構内ノ看護婦宿舍並ニ住宅ニ棟ヲ占據
致候。右上海米國總領事、日本側同僚ニ對シ最近
追加占據セル米國人財産ニ関シ抗議申入置候

東京ニテ

(一九三八年(昭和十三年)六月十日)

(外事関係一・P.五九七)